

Kroppssammansättningsmätare VIVA (HBF-222T-EBK)

• Användarhandbok

SV

Tack för att du köpt kroppssammansättningsmätaren från OMRON.
Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder den här enheten så att du får veta hur man använder den på ett säkert och korrekt sätt.
Spara användarhandboken för framtida behov.

VIVA

Kroppssammansättningsmätare

Avsedd användning

Tack för att du köpt den här kroppssammansättningsmätaren från OMRON. Den här enheten är avsedd för att mäta och visa nedanstående värden för kroppssammansättning.

- Kroppsvikt
- Visceral fettnivå (upp till 30 nivåer)
- Vilometabolism (i kcal)
- Kroppsfett (i %)
- Skelettmuskulatur (i %)
- BMI (Body Mass Index)

Enheten är avsedd för användning av vuxna som förstår den här användarhandboken. Den är inte avsedd för yrkesmässig användning på sjukhus eller andra medicinska inrättningar, utan endast för privat användning i hemmet.



Läs igenom denna bruksanvisning noga före användning och för att få mer information om de enskilda funktionerna.




Innehåll

Innan du använder enheten	2
Att tänka på när det gäller säkerhet	2
1. Känn din enhet.....	4
2. Sätta i och byta batterierna	5
3. Para ihop enheten med din smarta enhet.....	6
4. Ställa in mätenhet, datum och tid	7
5. Registrera personliga data	8
Bruksanvisning	9
6. Så här gör du en korrekt mätning	9
6.1 Rätt kroppshållning under mätningen	9
6.2 Om "0 kg-korrigeringen" (försiktighetsåtgärd vid förvaring)	10
6.3 Så här utförs "0 kg-korrigerig".....	10
7. Göra en mätning	10
Använda minnesfunktionen	12
8. Visa mätresultaten på din smarta enhet	12
Vid behov	13
9. Välj ditt personliga nummer och gör en mätning.....	13
10. Guest-läge (läge utan registrering)	14
11. Endast vägning	15
12. Ändra eller radera dina personliga data	16
13. Radera kommunikationsinställningen.....	17
14. Underhåll och förvaring	17
15. Felsökning	18
16. Tekniska data	21
Information om kroppssammansättning	24
17. Information om kroppssammansättning	24
18. Diagram för tolkning av mätresultat	26

Innan du använder enheten

Att tänka på när det gäller säkerhet

Symboler och definitioner som används:

 Fara!	Felaktig användning kan orsaka fara som kan leda till dödsfall eller allvarlig kroppsskada.
 Varning!	Felaktig användning kan eventuellt leda till dödsfall eller allvarlig kroppsskada.
 Var försiktig!	Felaktig användning kan leda till kroppsskada eller sakskada.

Fara!

- Använd aldrig den här enheten tillsammans med medicinska elektroniska enheter såsom:
 - (1) Medicintekniska elektroniska implantat, t.ex. pacemakrar.
 - (2) Elektroniska livsuppehållande system såsom konstgjort hjärta/konstgjord lunga.
 - (3) Bärbara elektroniska medicinska enheter såsom en EKG-apparat.

Denna enhet kan göra att sådan utrustning inte fungerar som den ska, vilket innebär en avsevärd hälsorisk för den som använder utrustningen.



Varning!

- Förvara enheten utom räckhåll för små barn. Innehåller smådelar som kan utgöra en kvävningsrisk om de sväljs av små barn.
- Använd inte enheten på hala ytor som till exempel ett vått golv.
- Undvik att hoppa upp på enheten, samt att studsas på enheten.
- Använd inte enheten när din kropp och/eller dina fötter är våta, t.ex. när du badat.
- Stå barfota på enheten. Om du har strumpor på fötterna när du står på enheten kan du halka och skada dig.
- Trampa inte på enhetens kant eller bildskärm.
- Personer som är handikappade eller fysiskt svaga bör alltid få hjälp av en annan person när de använder enheten.
- Om du får batterivätska i ögonen ska du omedelbart skölja med rikligt med rent vatten. Kontakta läkare omedelbart.
- Använd inte den här produkten på sjukhus, i flygplan eller i andra miljöer där användningen av radiovågor är förbjuden.
- Denna produkt sänder ut radiofrekvenser (RF) i bandet 2,4 GHz. Använd inte denna produkt på platser där RF är förbjudet, t.ex. i flygplan eller på sjukhus.

Var försiktig!

- Enheten får inte tas isär, repareras eller omarbetas.
- Du bör inte påbörja ett program för viktminskning eller motion utan att först rådgöra med en läkare eller annan specialist inom hälso- och sjukvård. Självdiagnos kan skada din hälsa.
- Under mätning bör du se till att det inte finns någon mobiltelefon eller annan eldriven enhet som avger elektromagnetiska fält inom 30 cm från denna enhet. Det kan leda till att enheten inte fungerar som den ska och/eller att värdena blir felaktiga.
- Använd batterier som anges för enheten. Var noga med att vända batteripolerna åt rätt håll när du sätter i batterierna.
- Byt ut gamla batterier mot nya omedelbart.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld.

SV

- Om du får batterivätska på huden eller kläderna ska du omedelbart skölja med rikligt med rent vatten.
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte ska användas under en längre tid (cirka tre månader eller mer).
- Använd inte olika typer av batterier samtidigt.
- Använd inte gamla och nya batterier tillsammans.
- Tvätta alltid fötterna innan du använder enheten. Om du lider av en fotinfektion eller någon annan hudsjukdom kan du smitta andra.
- När enheten används av olika personer ska den torkas av med en fuktad duk med mild rengöringsmedel efter användning. Torka den sedan torr.
- Använd inte enheten för något annat syfte än det som beskrivs i denna handbok.
- Detta är ett precisionsinstrument och får inte falla i golvet, skakas eller utsättas för kraftiga stötar.

Dataöverföring

- Byt inte batteri medan ditt mätresultat håller på att överföras till din smarta enhet. Det kan leda till att mätaren inte fungerar som den ska och att mätresultatet inte kan överföras.
- Placera inte integrerade kretskort, magneter, metallföremål eller andra enheter som avger elektromagnetiska fält i närheten av denna mätare medan ditt mätresultat håller på att överföras till din smarta enhet. Det kan leda till att enheten inte fungerar som den ska och att mätresultatet inte kan överföras.

Felaktig mätning

Felaktig mätning kan uppkomma på följande användare:

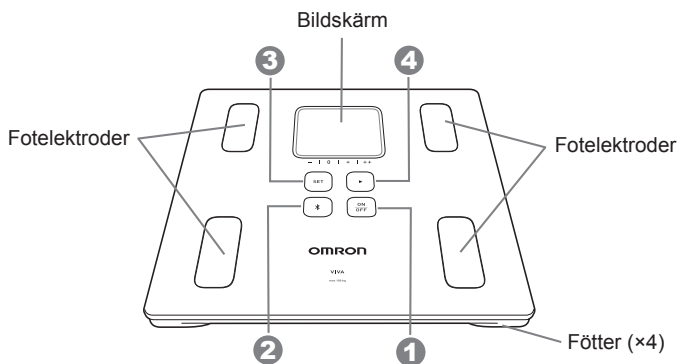
Äldre personer (över 81 år) / Personer med feber / Kroppsbyggare eller mycket vältränade idrottare / Patienter som genomgår dialys / Patienter med benskörhet som har mycket låg bentäthet / Gravida kvinnor / Personer med svullnader.

- Detta beror på att kroppens sammansättning, t.ex. vattenhalten i kroppen, kan avvika mycket från medelvärdet.

Innan du använder enheten

1. Känn din enhet

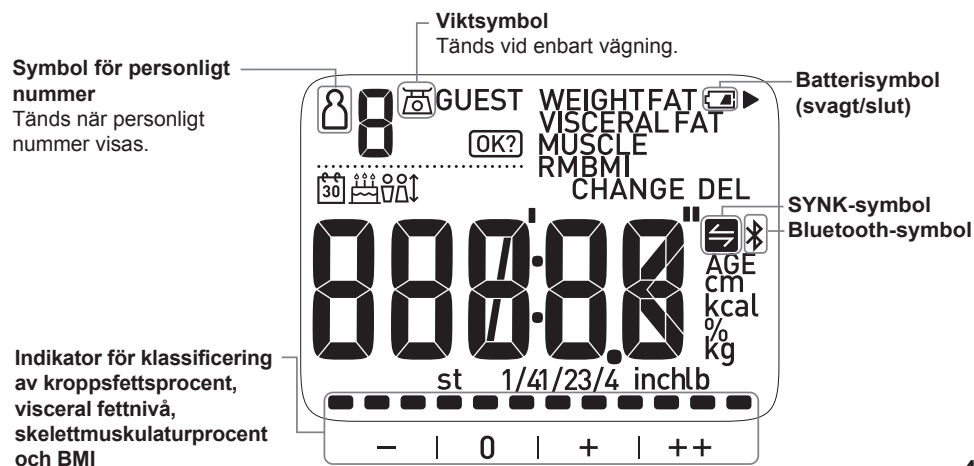
Huvudenhet



1		ON/OFF-knapp <ul style="list-style-type: none"> Tryck på den här knappen för att sätta på strömmen. Tryck på den här knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.
2		Bluetooth-knapp <ul style="list-style-type: none"> Tryck på den här knappen för att överföra data manuellt. Tryck på den här knappen (minst 2 sekunder) för att para ihop enheten med din smarta enhet. ※ Den här knappen kan användas även när strömmen är avstängd.
3		SET-knapp <ul style="list-style-type: none"> Tryck på den här knappen för att ställa in eller bekräfta data.
4		Framåt-knapp <ul style="list-style-type: none"> Tryck på den här knappen för att gå framåt. Håll knappen intryckt för att snabbt flytta framåt under inställning av datum, tid och längd.

SV

Bildskärm

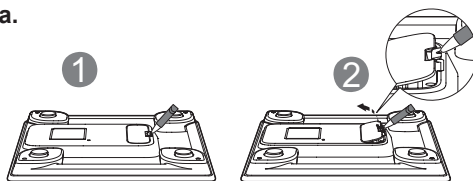


Innan du använder enheten

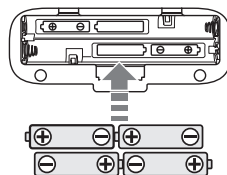
2. Sätta i och byta batterierna

1. Öppna batterilocket på enhetens baksida.

Du kan använda ett hårt föremål, t.ex. en penna.



2. Sätt i batterierna och var noga med att vända dem åt rätt håll enligt markeringen inne i batterifacket.




3. Stäng batterilocket.

Batteriernas livslängd och byte


- Cirka 6 månader (när alkaliska AAA-batterier används för fyra mätningar, fyra dataöverföringar och av fyra personer per dag vid en rumstemperatur på 23 °C)
 - De medföljande batterierna är endast avsedda för provanvändning och kan ha en kortare livslängd.

- När indikatorn för tomt batteri  visas på skärmen ska samtliga fyra batterier ersättas med nya.


Symbol för tomt batteri

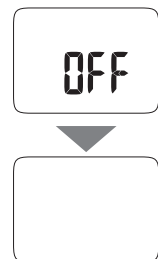
- Ersätt alla fyra batterier med nya (av samma typ) samtidigt.
- När symbolen för svagt batteri  blinkar, bör du ersätta batterierna med nya i god tid.



- Byt batterierna när du stängt av strömmen.
 - Personliga data som sparats i minnet finns kvar även om batterierna tas bort.
 - Använda batterier ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna för kassering av batterier.
- När du har bytt batterier måste du ställa in mätenhet, datum och tid igen. (Mer information finns i avsnitt 4.)
 - Om du redan har parat ihop enheten med appen "OMRON connect" så trycker du på knappen  för att kommunicera med appen, och då ställs datum och tid in automatiskt.

Om avstängningsfunktionen

- Tryck på knappen  (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.
- Strömmen stängs av automatiskt under nedanstående förhållanden.
 - 10 sekunder efter det att "Err" visas.
 - Enheten används inte på 1 minut när "0,0 kg" visas.
 - Enheten används inte på 3 minuter.



Innan du använder enheten

3. Para ihop enheten med din smarta enhet

1. Sätt på Bluetooth på din smarta enhet.
2. Hämta och installera appen "OMRON connect" på din smarta enhet.

Du kan välja en av nedanstående 2 metoder.

- Skanna QR-koden för att få tillgång till nedanstående adress.



QR code

omronconnect.com/setup

- Leta upp appen "OMRON connect" i "App Store" eller "Google Play".



SV

3. Öppna appen i din smarta enhet och följ anvisningarna för inställning och parkoppling.

Om du redan har appen "OMRON connect" går du till:

Menu>Device>Add Device

Obs!

- En smart enhet hanterar data för en användare.
- Om en annan app än "OMRON connect" används kan det hända att data inte överförs på rätt sätt.
- Läs användningsmetoden och bruksanvisningen i appen för utförlig information.

Innan du använder enheten

4. Ställa in mätenhet, datum och tid



Du måste ställa in mätenhet, datum och tid innan du mäter för första gången och när du har bytt batterierna.

- Datum och tid kan även ställas in från appen "OMRON connect".

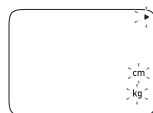
1. Tryck på knappen för att sätta på strömmen.

"kg" och "cm" blinkar på skärmen.



2. Ställa in mätenheten.


Tryck på knappen  för att justera och tryck på knappen  för att bekräfta.

- Standardmätenheterna är "kg" och "cm".
- Du kan ställa in mätenheterna på "lb" och "inch" eller "st-lb" och "inch".



3. Ställa in enheten på rätt datum och tid.

Tryck på knappen  för att justera och tryck på knappen  för att bekräfta.

- Ställa in årsområdet: 2017 till 2045.
- Tiden är 24-timmarssystem.
- Under inställningen av år, datum, timme och minut håller du knappen  intryckt för att snabbt gå framåt i steg om 10.



År



Månad




Dag



När inställningarna för mätenhet, år, månad, dag, timmar och minuter har visats i nämnd ordning stängs strömmen av automatiskt.

Obs!

- Om du gör något fel under inställningen trycker du på knappen  för att stänga av strömmen och startar från "steg 1" igen.
- Strömmen stängs av om enheten inte används på 3 minuter. Ställ in mätenhet, datum och tid igen.
- Om du vill ändra mätenhet, datum eller tid tar du ut batterierna och väntar i minst 20 sekunder. Sätt sedan i batterierna och gör om inställningen.

Innan du använder enheten

5. Registrera personliga data

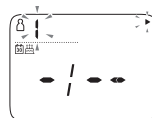
För att mäta kroppssammansättning måste du ange dina personliga data (födelsedatum, kön, längd). Registrerad data kan sparas för upp till 4 personer.

- Personliga data kan även registreras från appen "OMRON connect".



1. Tryck på knappen för att sätta på strömmen.

Strömmen sätts på. Det personliga numret "1" blinkar.



Födelsedatum (- / - -) visas.




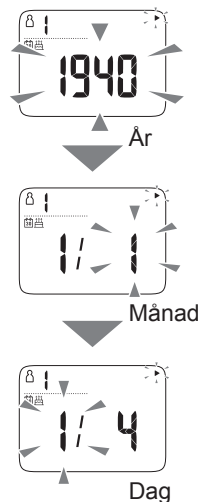
2. Välj och bekräfta ditt personliga nummer.

Tryck på knappen  för att välja ditt personliga nummer och tryck på knappen  för att bekräfta.





3. Ställa in födelsedatum.

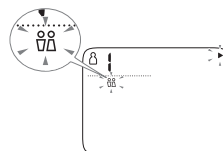
Tryck på knappen  för att ställa in födelsedatumet och tryck på knappen  för att bekräfta.

- Inställningsområde för året: 1900 till 2045
- Under inställningen av år och datum håller du knappen  intryckt för att snabbt gå framåt i steg om 10.





4. Ställ in kön

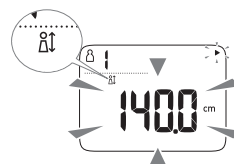
Tryck på knappen  för att ställa in kön –  (MAN) eller  (KVINNA) – och tryck på knappen  för att bekräfta.



5. Ställa in längd.

Tryck på knappen  för att justera längden och tryck på knappen  för att bekräfta.

- Håll knappen intryckt för att snabbt gå framåt i steg om 10 cm (eller 1 tum).
- När alla inställningar har visats och du har bekräftat dem, visas "0,0 kg" på skärmen.

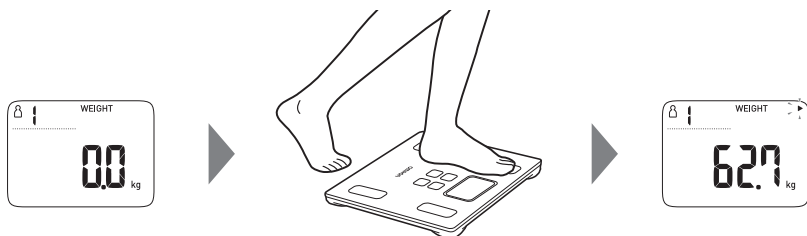


SV

6. Ställ dig på enheten för att göra en mätning när "0,0 kg" visas.

Data för kroppsvikt och kroppssammansättning registreras i enheten för att stödja automatisk igenkänning.

Efter ett tag visas mätresultaten enligt nedanstående.



7. Stig av enheten när mätresultaten har visats.

Registreringen av personliga data är klar.

8. Tryck på knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

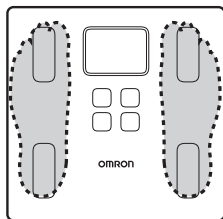
För att lägga till nya personliga data börjar du från "steg 1".

Bruksanvisning

6. Så här gör du en korrekt mätning

6.1 Rätt kroppshållning under mätningen

Ställ dig på enheten barfota.
Ställ dig så att fotvalven är mitt på enheten.



Obs!

- Om du ställer dig på enheten med strumpor eller skor på leder det till en felaktig mätning.



Böj inte på knäna under mätning.

Gör mätningen på ett hårt och plant golv.

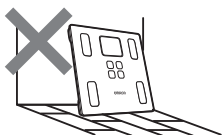
Obs!

- Ett mjukt underlag, t.ex. en heltäckningsmatta eller matta, kan leda till felaktig mätning.

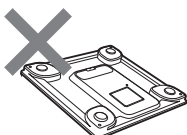
6.2 Om "0 kg-korrigeringen" (försiktighetsåtgärd vid förvaring)

Enheten korrigerar regelbundet och automatiskt noggrannheten när den inte används.

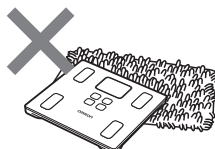
- Om enheten placeras så som visas nedan fungerar inte funktionen för noggrannhetskorrigering, och du bör utföra "0 kg-korrigeringen" innan du mäter.



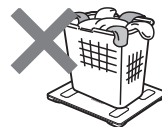
Enheten står lutad mot väggen eller mot andra föremål



Enheten är placerad upp och ned



Enheten är placerad på ett föremål





Ett föremål är placerat på enheten

6.3 Så här utförs "0 kg-korrigeringen"

1. Ställ enheten på ett hårt, plant golv.

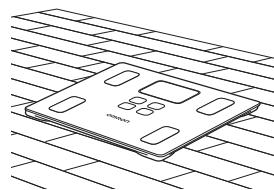
2. Tryck på knappen  för att sätta på strömmen.

3. Välj ditt personliga nummer eller "0".

Välj ditt personliga nummer eller "0" med knappen  och tryck sedan på knappen  för att bekräfta.

4. När "0,0 kg" visas, trycker du på knappen  (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

Därmed är "0 kg-korrigeringen" klar. Vänta i 5 sekunder och gör sedan en mätning.



Bruksanvisning

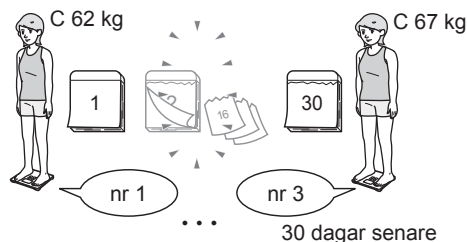
SV

7. Göra en mätning

När en person ställer sig på enheten sätts den på för att känna igen det personliga numret automatiskt och starta mätningen.

Fel personligt nummer kan visas i nedanstående fall.

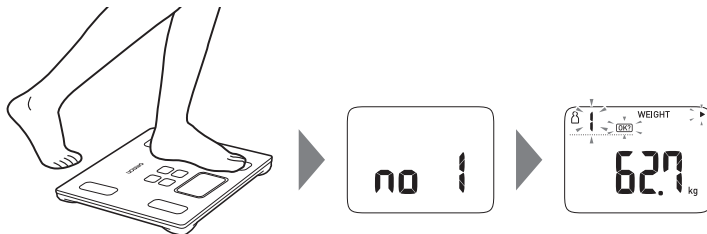
- Användare med liknande kroppstyp och kroppsvikt mäts.
- Din kroppsvikt har förändrats sedan den senaste mätningen.



Om felaktig igenkänning fortsätter väljer du ditt personliga nummer för att göra en mätning. (Mer information finns i avsnitt 9.)

1. Göra en mätning när strömmen till enheten är avstängd.

När du ställer dig på enheten sätts strömmen på automatiskt.



2. När det personliga numret och mätresultat visas är mätningen klar.

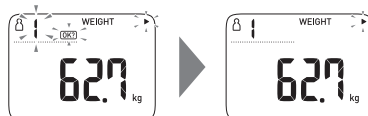
Stig av enheten.

3. Bekräfta ditt personliga nummer.

■ Om ditt personliga nummer är rätt ...

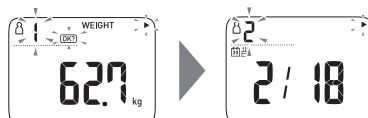
Tryck på knappen **SET** för att bekräfta ditt personliga nummer. **OK?** försvinner.

Även om du stängt av strömmen medan **OK?** blinkar, registreras resultaten i enheten som mätvärdet som är kopplat till det personliga numret som visas.



■ Om ditt personliga nummer är fel ...

Innan du stänger av strömmen väljer du ditt personliga nummer med knappen **▶** och trycker sedan på knappen **SET** för att bekräfta.



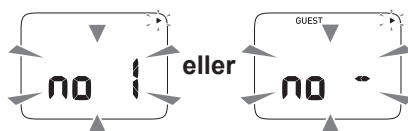
■ Om du felaktigt bekräftade ditt personliga nummer ...

Innan strömmen stängs av trycker du på knappen **SET** så att du kan välja ditt personliga nummer igen.

Om "no 1" till "no 4" blinkar på skärmen, eller om GUEST visas, har dina personliga data inte registrerats i enheten.


Registrera dina personliga data.

Du kan även använda Guest-läget.



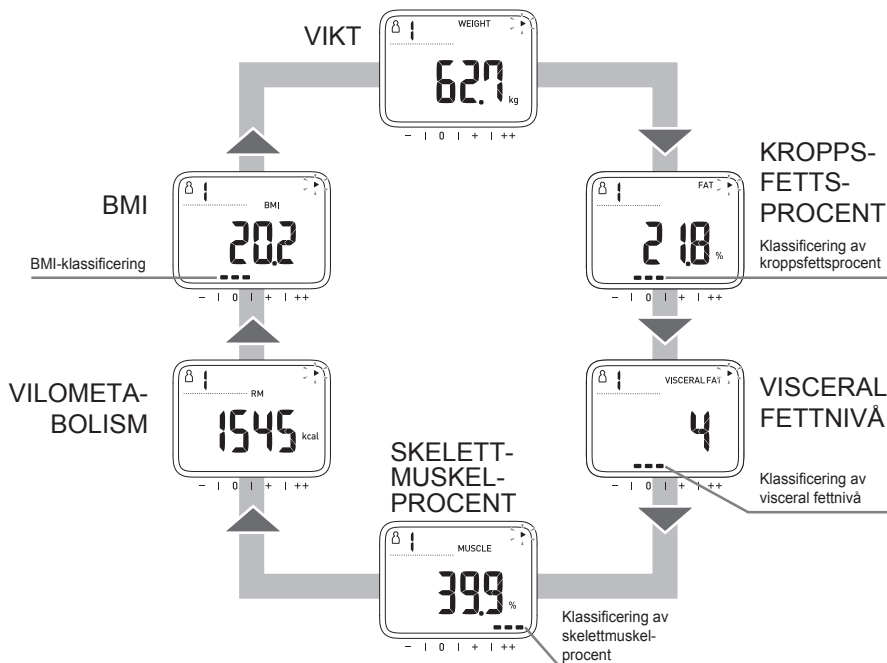
4. Kontrollera mätresultaten.

Resultatvisningen roteras automatiskt så som visas nedan.

När du har bekräftat ditt personliga nummer kan du växla till ett mätresultat som du vill visa med knappen .

Obs!

- Använd indikatorn för klassificering av kropps fettprocent, visceral fettnivå, skelettmuskulaturprocent och BMI som en vägledning för mätning.
- För att förstå dina mätresultat bättre kan du gå till informationen och diagrammen i avsnitt 17 och 18.



SV

5. Tryck på knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 3 minuter.

Använda minnesfunktionen

8. Visa mätresultaten på din smarta enhet

Följ anvisningarna från appen "OMRON connect" för att visa dina mätresultat.

Sedan kan du bekräfta ändringarna i dina värden för vikt och kroppssammansättning på din smarta enhet.

Obs!

- Appen "OMRON connect" måste vara installerad i din smarta enhet. (Mer information finns i avsnitt 3.)

Vid behov

9. Välj ditt personliga nummer och gör en mätning


Om det händer ofta att ditt personliga nummer inte blir igenkänt, kan du välja ditt personliga nummer och göra mätningen enligt nedanstående steg.

1. Tryck på knappen för att sätta på strömmen.

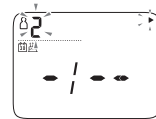
Strömmen sätts på. Det personliga numret "1" blinkar.



2. Välj ditt personliga nummer.

Välj ditt personliga nummer med knappen .

När födelsedatumet (- / - -) visas, har dina personliga data inte registrerats för ditt personliga nummer. Registrera dina personliga data. (Mer information finns i avsnitt 5.)

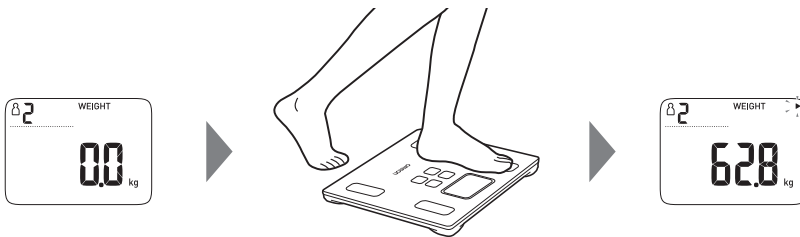


3. Tryck på knappen för att bekräfta ditt personliga nummer.

"0,0 kg" visas.

4. Gör en mätning när "0,0 kg" visas.

Ställ dig på enheten.



5. Kontrollera mätresultaten.

Resultatvisningen roteras automatiskt.

6. Tryck på knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 3 minuter.

Vid behov

10. Guest-läge (läge utan registrering)



När detta läge används registreras inte dina mätresultat.

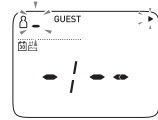
1. Tryck på knappen för att sätta på strömmen.

Strömmen sätts på. Det personliga numret "1" blinkar.





2. Välj och bekräfta "1 _".


Välj "GUEST" med knappen  och tryck sedan på knappen  för att bekräfta.

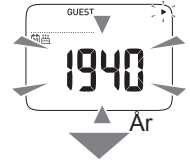


3. Skriv in personliga data.

3.1 Ställ in födelsedatumet





Tryck på knappen  för att ställa in födelsedatumet och tryck på knappen  för att bekräfta.

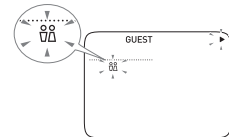
- Ställa in årsområdet: 1900 till 2045
- Under inställningen av år och datum håller du knappen  intryckt för att snabbt gå framåt i steg om 10.





SV

3.2 Ställ in kön

Tryck på knappen  för att ställa in kön  (MAN) eller  (KVINNA) – och tryck på knappen  för att bekräfta.



3.3 Ställ in längden

Tryck på knappen  för att ställa in längden och tryck på knappen  för att bekräfta.

- Håll knappen intryckt för att snabbt gå framåt i steg om 10 cm (1 tum).

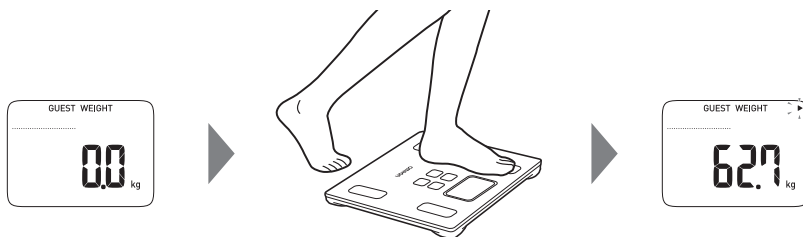


När alla inställningar har visats och du har bekräftat dem, visas "0,0 kg" på skärmen.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 1 minut efter det att "0,0 kg" visas.

4. Starta mätningen när "0,0 kg" visas.

Ställ dig på enheten.



5. Kontrollera mätresultaten.

Resultatvisningen roteras automatiskt.

6. Tryck på knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 3 minuter.

Vid behov



11. Endast vägning

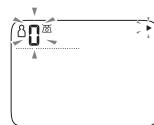
När detta läge används registreras inte ditt mätresultat.

1. Tryck på knappen för att sätta på strömmen.

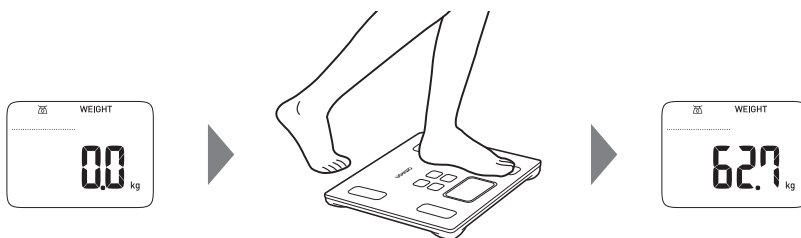
Strömmen sätts på. Det personliga numret "1" blinkar.

2. Välj och bekräfta "00".

Välj "00" med knappen  och tryck sedan på knappen  för att bekräfta.



3. Ställ dig på enheten när "0,0 kg" visas på skärmen.



4. Kontrollera mätresultatet.

Din vikt visas och blinkar för att indikera att vägningen är klar.

5. Tryck på knappen (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 3 minuter.

12. Ändra eller radera dina personliga data

1. Tryck på knappen  för att sätta på strömmen.

Strömmen sätts på. Det personliga numret "1" blinkar.



2. Välj ditt personliga nummer

Tryck på knappen  för att välja det personliga numret.



När födelsedatumet (- / -) visas,

Ditt personliga data är ej registrerad för ditt personliga nummer.

Registrera dina personliga data. (Mer information finns i avsnitt 5.)



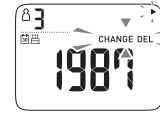
3. Tryck på knappen  för att bekräfta det personliga numret.

"0,0 kg" visas.



4. Tryck på knappen .

"CHANGE" (ändra) och "DEL" (radera) blinkar.



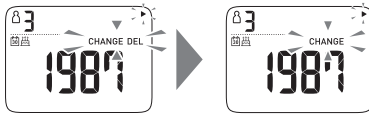
5. Välj "CHANGE" eller "DELETE" för personliga data

- Även om personliga data ändras, så varken ändras eller raderas mätresultatet. När du använder det personliga numret som har använts av en annan person, raderar du personliga data och registrerar sedan personliga data igen.

Ändra dina personliga data

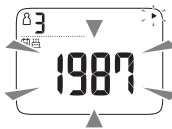
(Mätresultaten raderas inte)

1. Tryck på knappen  för att välja "CHANGE"




2. Tryck på knappen .

Året blinkar.



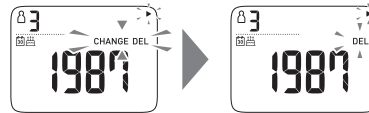
3. Ändra födelsedatum, kön och längd enligt steg 3–5 i avsnitt 5.

- För att stoppa en ändring halvvägs trycker du på knappen  (minst 2 sekunder) för att stänga av strömmen.
- Det ej överförda mätresultaten ändras inte.

Radera dina personliga data

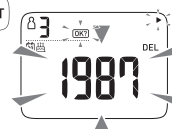
(Mätresultaten raderas också)

1. Tryck på knappen  för att välja "DEL"

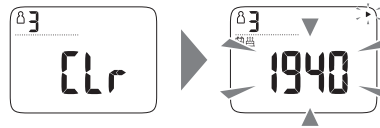


2. Tryck på knappen .

"OK?" blinkar.



3. Tryck på knappen  igen



Vid behov

13. Radera kommunikationsinställningen

Gör så här om du vill stoppa användningen av appen "OMRON connect" eller radera kommunikationsinställningarna från din smarta enhet. Alla kommunikationsinställningar som är registrerade i enheten raderas.

1. Håll knappen intryckt längre än 2 sekunder.

"P" och Bluetooth-symbolen blinkar.



2. Håll återigen knappen intryckt längre än 2 sekunder.

"OK?" och "CLr" (rensa) blinkar.



3. Tryck på knappen för att bekräfta.

Strömmen stängs av om enheten inte används på 10 sekunder efter det att "CLr" visas.



Vid behov

14. Underhåll och förvaring

Så här rengör du enheten




- Se alltid till att enheten är ren innan du använder den.
- Torka av enheten med en mjuk, torr duk. Om det behövs kan du använda en duk fuktad med vatten eller rengöringsmedel och krama ur den väl innan du torkar av enheten. Torka sedan av med en torr duk.
- Enheten får inte rengöras med bensen, thinner eller andra flyktiga vätskor.
- Tvätta inte enheten med vatten.



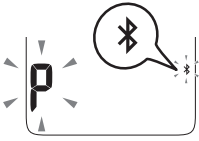


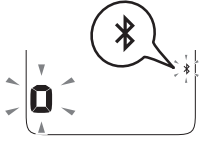


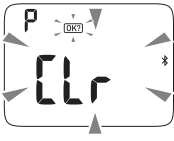


Skötsel och förvaring

- Förvara inte enheten under följande förhållanden:
 - Fuktighet, då fukt eller vatten kan komma in i enheten
 - Höga temperaturer, direkt solljus eller dammiga platser
 - Platser där det finns risk för plötsliga stötar eller vibrationer
 - På platser där kemikalier förvaras eller det finns frätande gas.
- Utför inte reparationer av något slag på egen hand. Denna produkt kalibreras vid tillverkningen. Om du någon gång ifrågasätter mätningarnas noggrannhet bör du kontakta din auktoriserade OMRON-distributör. I allmänhet rekommenderas att enheten inspekteras vartannat år för att säkerställa korrekt funktion och noggrannhet.

15. Felsökning

Om något av nedanstående problem uppstår under mätning bör du först kontrollera att det inte finns någon annan eldriven enhet inom 30 cm. Om problemet kvarstår, se tabellen nedan.

Felvisning	Orsak	Korrigering
Err 1	Du steg av enheten under en mätning av kroppssammansättning.	Stå kvar på enheten tills mätningen av kroppssammansättning är klar. (Mer information finns i avsnitt 6.)
	Dina fotsulor har inte ordentlig kontakt med elektroderna.	Se till att du står på rätt sätt på enheten genom att placera fotsulorna stadigt på elektroderna när du gör en mätning. (Mer information finns i avsnitt 6.)
Err 2	Kroppshållningen för mätning är felaktig, dina fotsulor är inte i stadig kontakt med elektroderna eller dina fotsulor var torra.	Stå med raka knän och rak rygg. Håll fötterna stadigt placerade på elektroderna och rör inte på fötterna medan du gör en mätning. (Mer information finns i avsnitt 6.) Fukta fotsulorna lätt med en våt handduk och försök igen.
Err 5	Enheten vidrördes eller användes efter att datum och tid hade ställts in, men innan skärmen stängdes av automatiskt.	Ta bort och sätt sedan tillbaka batteriet. Starta om enheten enligt anvisningarna från och med "Para ihop enheten med din smarta enhet". (Mer information finns i avsnitt 3.) • När datum och tid visas ska du låta enheten vara tills strömmen stängs av automatiskt.
	Enhetsfel.	Ta bort och sätt sedan tillbaka batteriet. När du har gjort detta ska du starta om enheten. Om felet fortsätter visas, rådfråga servicerepresentanten för OMRON.
Err 6	Kommunikationsfel.	Stäng av strömmen och pröva att kommunicera igen. Om detta fel visas igen, kontakta servicerepresentanten för OMRON.
Err	Du rörde dig under en mätning.	Stå still under en mätning.
	Din kroppsvikt var utanför det mätbara området.	
Err 	Kommunikationsfel.	Bekräfta skärmen på din smarta enhet och följ anvisningarna i appen "OMRON connect". Se "Help" i appen "OMRON connect".
	Batterierna är svaga.	Vi rekommenderar att du byter batterierna i god tid. (Mer information finns i avsnitt 2.)
	Batterierna är slut.	Byt batterier. (Mer information finns i avsnitt 2.)

Problem	Orsak	Korrigerig
 <p>Blinkar</p>	24–29 uppsättningar mätresultat har sparats.	Överför mätresultaten till appen "OMRON connect". Då försvinner symbolen.
	30 uppsättningar mätresultat har sparats.	Om antalet är över 30 raderas de äldsta resultaten. Överför mätresultaten till appen "OMRON connect". Då försvinner symbolen.
	Du höll knappen  intryckt längre än 2 sekunder.	Detta visas när du parar ihop din enhet med din smarta enhet. Följ anvisningarna i appen "OMRON connect". Tryck på knappen  (minst 2 sekunder) för att stoppa parkopplingen.
	Du tryckte på knappen  .	Detta visas när data överförs till din smarta enhet. Följ anvisningarna i appen "OMRON connect". Tryck på knappen  (minst 2 sekunder) för att stoppa överföringen.
	Du höll knappen  intryckt längre än 2 sekunder när "P" och Bluetooth-symbolen blinkade.	Detta visas när du raderar kommunikationsinställningen. (Mer information finns i avsnitt 13.) Tryck på knappen  (minst 2 sekunder) för att stoppa åtgärden.
Även om du sätter på strömmen visas ingenting. Även om du ställer dig på enheten visas ingenting.	Inga batterier är isatta.	Sätt i batterier.
	Batterierna är isatta på fel håll.	Sätt i batterierna på rätt håll.
	Batterierna är förbrukade.	Ersätt alla fyra batterierna med nya.
När du har bytt batterierna visas ingenting när du ställer dig på enheten.	Du ställde inte in måtenhet, datum och tid när du hade bytt batterierna.	Ställ in måtenhet, datum och tid. (Mer information finns i avsnitt 4.)
	Vikten är för låg. (Mindre än 12 kg.)	Välj personligt nummer innan du gör en mätning.
"- - - - -" visas för vissa resultat.	Registrerade data eller värden för kroppssammansättning var utanför det mätbara området.	Kontrollera att inställningarna för födelsedatum, kön och längd är korrekta. Även om dessa inställningar är korrekta, visas "- - - - -" om de är utanför det åldersområde som kan visas eller som stöds.

Problem	Orsak	Korrigerig
Mätresultatet är högre eller lägre än det verkliga resultatet. Resultaten varierar kraftigt vid varje mätning.	Du har fel kroppshållning under en mätning.	Gör en mätning med rätt kroppshållning.
	Du gör en mätning med en matta eller heltäckningsmatta som underlag, eller ett ojämnt golv.	Gör mätningen på ett hårt och plant golv.
	Dina fotsulor och din kropp är kalla, vilket sätter ned blodcirkulationen.	Värm upp kroppen för att få igång blodcirkulationen till det normala innan du gör en mätning.
	Fotelektroden är mycket kalla.	Låt enheten stå i ett varmt rum en stund innan du gör en mätning.
	Dina fotsulor är torra.	Fukta fotsulorna lätt med en våt handduk innan du gör en mätning.
	"0 kg-korrigerig" utfördes inte på rätt sätt.	Utför "0 kg-korrigerig". (Mer information finns i avsnitt 6.3.)
Du blir inte igenkänd på rätt sätt.	Din kroppsvikt har förändrats kraftigt sedan den senaste mätningen.	Välj personligt nummer innan du gör en mätning. (Mer information finns i avsnitt 9.)
	Du har ungefär samma kroppstyp som en annan registrerad person.	
	Mätresultaten för en annan användare har registrerats.	
Du vill mäta kroppssammansättningen, men bara kroppsvikten visas.	Du har inte valt personligt nummer eller GUEST. (Personligt nummer eller GUEST visas inte.)	Välj personligt nummer eller GUEST innan du gör en mätning.
En knapp svarar inte.	Du tryckte på en knapp medan du stod på enheten.	Stig av enheten och tryck sedan på en knapp.
	Knappen är våt eller smutsig.	Torka av vattnet eller smutsen innan du gör en mätning.
	Du tryckte på två eller fler knappar samtidigt.	Tryck bara på en knapp i taget.
Även om du inte gör någonting stängs strömmen av.	Se "Om avstängningsfunktionen". (Mer information finns i avsnitt 2.)	
Det går inte att skicka data	Se "Help" i appen "OMRON connect".	

SV

16. Tekniska data

Produktkategori	Kroppssammansättningsanalyser	
Produktbeskrivning	Kroppssammansättningsmätare	
Modell (kod)	VIVA (HBF-222T-EBK)	
Bildskärm*	Kroppsvikt:	2,0 till 150,0 kg med en stegvis ökning på 0,1 kg (4,4 till 330,0 lb med en stegvis ökning på 0,2 lb) (0 st 4,4 lb till 23 st 8,0 lb med en stegvis ökning på 0,2 lb)
	Kroppsfettsprocent:	5,0 till 60,0 % med en stegvis ökning på 0,1 %
	Skelettmuskelprocent:	5,0 till 50,0 % med en stegvis ökning på 0,1 %
	BMI:	7,0 till 90,0 med en stegvis ökning på 0,1
	Vilometabolism:	385 till 3 999 kcal med en stegvis ökning på 1 kcal
	Visceral fettnivå:	30 nivåer med en stegvis ökning på 1 nivå
	Klassificering av kroppsfettsprocent, skelettmuskelprocent och BMI: – (låg) / 0 (normal) / + (hög) / ++ (mycket hög) 4 nivåer	
	Klassificering av visceral fettnivå: 0 (normal) / + (hög) / ++ (mycket hög) 3 nivåer	
	* Åldersområdet för klassificeringen av kroppsfettsprocent och klassificering av kroppsfettsprocent är 10 till 80 år.	
	* Åldersområdet för skelettmuskelprocent, klassificering av skelettmuskelprocent, visceral fettnivå, klassificering av visceral fettnivå och vilometabolism är 18 till 80 år.	
Överföringsprotokoll	Bluetooth® lågenergi-teknik	
Trådlös kommunikation	Frekvensområde:	2,4 GHz (2 400–2 483,5 MHz)
	Modulering:	GFSK
	Effektiv utstrålad effekt:	<20 dBm
Inställningsvärden*	Nedanstående information kan sparas för upp till 4 personer.	
	Mätenhet	kg och cm / lb och inch / st-lb och inch
	Födelsedatum	1 januari 1900 till 31 december 2045
	Kön	Man/kvinna
	Längd	100,0 till 199,5 cm med en stegvis ökning på 0,5 cm (3' 4" till 6' 6 1/2" med en stegvis ökning på 1/4")
	* När en persons längd är under 100,0 cm eller över 199,5 cm: BMI och mätresultat för kroppssammansättning är avsedda som referens.	
Viktprecision	2,0 kg till 40,0 kg: ± 0,4 kg (4,4 lb till 88,2 lb: ± 0,88 lb) (4,4 lb till 6 st 4,2 lb: ± 0,88 lb)	
	40,0 kg till 150,0 kg: ± 1 % (88,2 lb till 330,0 lb: ± 1 %) (6 st 4,2 lb till 23 st 8,0 lb: ± 1 %)	
Noggrannhet (S.E.E.)	Kroppsfettsprocent:	3,5 %
	Skelettmuskelprocent:	3,5 %
	Visceral fettnivå:	3 nivåer

Hållbarhetstid	5 år
IP-klassificering	IP 21* * IP-klassificering är den skyddsgrad som kapslingen ger enligt IEC 60529. Denna enhet är skyddad mot solida främmande föremål med en diameter på 12,5 mm och större, t.ex. ett finger. Denna enhet är skyddad mot vertikalt fallande vattendroppar som kan orsaka problem vid normal användning.
Strömförsörjning	4 alkaliska AAA-batterier (LR03)
Batterilivslängd	Cirka 6 månader (När alkaliska AAA-batterier används för fyra mätningar, fyra dataöverföringar och av fyra personer per dag vid en rumstemperatur på 23 °C)
Drifttemperatur/ luftfuktighet/lufttryck	+5 °C till +40 °C, 30 % till 85 % relativ luftfuktighet (utan kondens), 860 hPa–1 060 hPa
Temperatur/ luftfuktighet/lufttryck under förvaring och transport	-20 °C till +60 °C, 10 % till 95 % relativ luftfuktighet (utan kondens), 860 hPa–1 060 hPa
Vikt	Cirka 1,6 kg (inklusive batterier)
Utvändiga mått	Cirka 285 (B) × 28 (H) × 280 (D) mm (Cirka 11 1/5"(B) × 1 1/10"(H) × 11"(D))
Innehåll	Kroppssammansättningsmätare, 4 alkaliska AAA-batterier (LR03), inställningsanvisningar, användarhandbok

Obs!

- Kan undergå teknisk modifiering utan föregående meddelande.
- Rapportera alla allvarliga incidenter som har uppstått i samband med denna enhet till tillverkaren och den behöriga tillsynsmyndigheten i den medlemsstat där du är bosatt.

CE 0197



Denna produkt fungerar i det olicensierade ISM-bandet vid 2,4 GHz. Om denna produkt används i närheten av andra trådlösa enheter, inklusive mikrovågsugn och trådlöst LAN, vilka fungerar på samma frekvensband som denna produkt, finns det en risk för att det ska uppstå interferens mellan denna produkt och andra sådana enheter. Om sådan interferens uppstår ska driften av andra enheter stoppas eller denna produkt ska flyttas innan den används, eller denna produkt ska inte användas i närheten av andra trådlösa enheter.

SV



Bluetooth[®]-märket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. sker under licens.

Härmed intygar OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. att radioutrustningstypen VIVA (HBF-222T-EBK) uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.omron-healthcare.com.

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

Android, Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

HBF-222T-EBK som tillverkats av OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. uppfyller kraven i standarden EN60601-1-2:2015 om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Ytterligare dokumentation i enlighet med denna EMC-standard finns hos OMRON HEALTHCARE EUROPE på den adress som anges i denna bruksanvisning eller på www.omron-healthcare.com. Se EMC-informationen för HBF-222T-EBK på webbplatsen.

Garanti

OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. garanterar denna produkt i 3 år efter inköpsdatumet. Garantin omfattar inte batteri, förpackning och/eller skador som beror på felaktig användning (t.ex. att tappa enheten eller missbruka den fysiskt) som beror på användaren. Reklamerade produkter ersätts endast när de returneras tillsammans med originalfakturan/kassakvittot.

Korrekt kassering av denna produkt (elektriskt och elektronisk avfall)



Denna markering som visas på produkten eller i dess litteratur anger att den inte får kasseras som hushållsavfall när dess användningstid är slut. För att förhindra möjlig skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering ska denna produkt avskiljas från andra typer av avfall och återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att gynna en hållbar användning av materialresurser.











Privata användare skall antingen kontakta återförsäljaren där produkten har inhandlats, eller den vårdenhet som lämnat ut utrustningen, för att få information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning.

Företagsanvändare ska kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet. Denna produkt ska inte blandas med annat kommersiellt avfall.

Denna produkt innehåller inte några farliga ämnen.

Använda batterier ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna för kassering av batterier.

Beskrivning av symboler som, beroende på modell, kan återfinnas på själva produkten, på produktförpackningen eller i användarhandboken.

	Personansluten del – Typ BF Grad av skydd mot elstöt (läckström)		Serienummer
IP XX	Kapslingsklassning enligt IEC 60529		Temperaturgräns
	CE-märkning		Luftfuktighetsgräns
	GOST-R-symbol		Gräns för atmosfäriskt tryck
	Symbol för eurasisk överensstämmelse		Likström
	Användaren bör läsa bruksanvisningen		Denna produkt ska inte användas av personer med medicinska implantat, t.ex. hjärtpacemakrar, konstgjort hjärta, konstgjord lunga eller andra elektroniska livsuppehållande system.
	Medicinteknisk produkt		Tillverkningsdatum

17. Information om kroppssammansättning

Princip för beräkning av kroppssammansättning

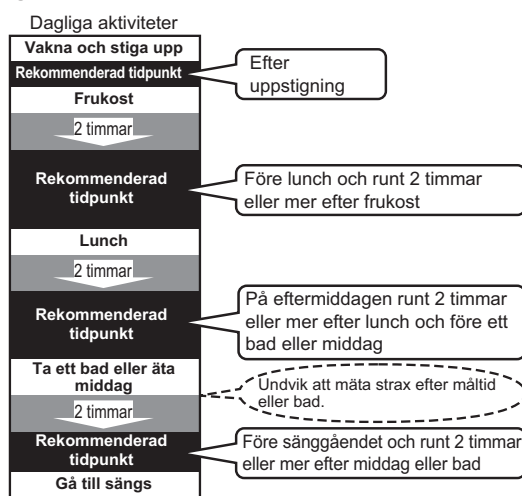
Kroppsfett leder inte elektricitet så lätt

VIVA mäter kroppsfettprocent genom metoden bioelektrisk impedans (BI). Muskler, blodkärl och ben är kroppsvävnader som innehåller mycket vatten, vilket är en bra ledare av elektricitet. Kroppsfett är en vävnad som inte leder elektricitet så lätt. VIVA skickar en extremt svag elektrisk ström på 50 kHz och mindre än 500 µA genom din kropp för att fastställa mängden fettvävnad. Den svaga elektriska strömmen känns inte medan du använder VIVA.

För att kunna bestämma din kroppssammansättning använder enheten den elektriska impedansen tillsammans med information om din längd, vikt, ålder och kön för att ta fram resultat baserat på OMRON:s uppgifter om kroppssammansättning.

Rekommenderade tidpunkter för mätning

Kunskaper om de normala förändringarna i din kroppsfettsprocent kan hjälpa dig att förebygga eller minska fetma. Om du vet vid vilka tidpunkter kroppsfettsprocenten skiftar inom ditt eget dygnschema får du hjälp att ta fram en exakt trendkurva för ditt kroppsfett. Vi rekommenderar att du använder enheten i samma miljö och under samma dagliga omständigheter. (Se diagram)



Undvik att mäta under följande förhållanden:

- Omedelbart efter kraftig ansträngning, efter bad eller bastubad.
- Efter att ha druckit alkohol eller stora mängder vatten, efter en måltid (cirka 2 timmar).

Om en mätning görs under dessa fysiska förhållanden kan den beräknade kroppssammansättningen skilja sig signifikant från den faktiska eftersom kroppens vatteninnehåll förändras.

Vad är BMI (Body Mass Index)?

BMI använder följande enkla formel för att ange förhållandet mellan en persons vikt och längd.

$$\text{BMI} = \text{vikt (kg)} / \text{längd (m)} / \text{längd (m)}$$

OMRON VIVA använder den information om din längd som finns sparad under ditt personliga nummer eller när du anger information i Guest-läget för beräkning av din BMI-klassificering.

Om den fettnivå som fastställs genom BMI-talet är högre än den internationella standarden finns det en ökad sannolikhet för vanliga sjukdomar. Alla typer av fett kan dock inte fastställas genom BMI.

Vad är kroppsfettsprocent?

Med kroppsfettsprocent menas hur stor del av den totala kroppsvikten som utgörs av fettmassa uttryckt i procent.

$$\text{Kroppsfettsprocent (\%)} = \{\text{Kroppsfettmassa (kg)} / \text{Kroppsvikt (kg)}\} \times 100$$

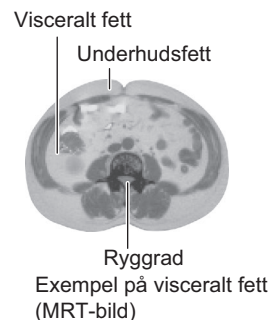
VIVA använder BI-metoden för att bedöma din kroppsfettsprocent.

Beroende på var i kroppen fett är fördelat klassificeras det som visceralt fett eller som underhudsfett.

Vad är visceral fettnivå?

Visceralt fett = fett som omger inre organ

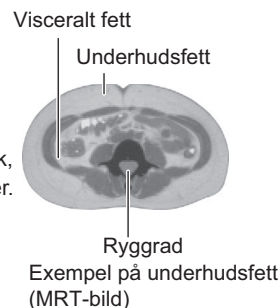
För mycket visceralt fett anses ha nära samband med ökade nivåer av fett i blodomloppet, vilket kan leda till vanliga sjukdomar som till exempel hyperlipidemi och diabetes som försämrar insulinets förmåga att överföra energi från blodomloppet och använda det i cellerna. För att förhindra eller förbättra tillståndet för vanliga sjukdomar är det viktigt att försöka minska det viscerala fettet till en acceptabel nivå. Personer med hög nivå visceralt fett tenderar att ha stort midjemått. Så är dock inte alltid fallet och höga viscerala fettnivåer kan leda till ämnesomsättningsfetma. Ämnesomsättningsfetma (visceral fetma med normal vikt) innebär att fettnivåerna är högre än genomsnittet trots att personens vikt ligger på eller under den standard som gäller för längden.



Vad är underhudsfett?

Underhudsfett = fett under huden

Underhudsfettet samlas inte enbart runt midjan utan även på överarmarna, höfter och lår, och kan göra att kroppsproportionerna förändras. Även om det inte har direkt samband med ökad sjukdomsrisik, anses det öka belastningen på hjärtat och medföra andra komplikationer. Den här enheten visar inte underhudsfett, men underhudsfettet ingår i kroppsfettsprocenten.



Vad är skelettmuskulatur?

Muskler kan delas in i två typer, nämligen muskler i inre organ som till exempel hjärtat, och skelettmuskler som är fästa i ben som används för att röra kroppen. Skelettmuskulatur kan öka genom motion och annan aktivitet. Om andelen skelettmuskler ökar innebär det att kroppen får lättare att förbränna energi, vilket i sin tur innebär att det är mindre sannolikt att energin lagras som fett och det blir enklare att ha en aktiv livsstil.

Vad är vilometabolism?

Oberoende av din aktivitetsnivå behöver du alltid inta en miniminivå av kalorier för att upprätthålla kroppsfunktionerna. Detta kallas för vilometabolism och anger hur många kalorier du behöver få i dig för att få tillräckligt med energi för att kroppen ska fungera.

18. Diagram för tolkning av mätresultat

Tolka resultatet av kroppsfettsprocenten

	Alder	- (Låg)	0 (Normal)	+ (Hög)	++ (Mycket hög)
Kvinna	10	< 16,1 %	16,1–32,2 %	32,3–35,2 %	≧ 35,3 %
	11	< 16,3 %	16,3–33,1 %	33,2–36,0 %	≧ 36,1 %
	12	< 16,4 %	16,4–33,5 %	33,6–36,3 %	≧ 36,4 %
	13	< 16,4 %	16,4–33,8 %	33,9–36,5 %	≧ 36,6 %
	14	< 16,3 %	16,3–34,0 %	34,1–36,7 %	≧ 36,8 %
	15	< 16,1 %	16,1–34,2 %	34,3–36,9 %	≧ 37,0 %
	16	< 15,8 %	15,8–34,5 %	34,6–37,1 %	≧ 37,2 %
	17	< 15,4 %	15,4–34,7 %	34,8–37,3 %	≧ 37,4 %
	18–39	< 21,0 %	21,0–32,9 %	33,0–38,9 %	≧ 39,0 %
	40–59	< 23,0 %	23,0–33,9 %	34,0–39,9 %	≧ 40,0 %
60–80	< 24,0 %	24,0–35,9 %	36,0–41,9 %	≧ 42,0 %	
Man	10	< 12,8 %	12,8–27,9 %	28,0–31,8 %	≧ 31,9 %
	11	< 12,6 %	12,6–28,5 %	28,6–32,6 %	≧ 32,7 %
	12	< 12,3 %	12,3–28,2 %	28,3–32,4 %	≧ 32,5 %
	13	< 11,6 %	11,6–27,5 %	27,6–31,3 %	≧ 31,4 %
	14	< 11,1 %	11,1–26,4 %	26,5–30,0 %	≧ 30,1 %
	15	< 10,8 %	10,8–25,4 %	25,5–28,7 %	≧ 28,8 %
	16	< 10,4 %	10,4–24,7 %	24,8–27,7 %	≧ 27,8 %
	17	< 10,1 %	10,1–24,2 %	24,3–26,8 %	≧ 26,9 %
	18–39	< 8,0 %	8,0–19,9 %	20,0–24,9 %	≧ 25,0 %
	40–59	< 11,0 %	11,0–21,9 %	22,0–27,9 %	≧ 28,0 %
60–80	< 13,0 %	13,0–24,9 %	25,0–29,9 %	≧ 30,0 %	

SV

HD McCarthy et al, i International Journal of Obesity, Vol. 30, 2006, och av Gallagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol. 72, Sept. 2000, och klassificerat i fyra nivåer av OMRON HEALTHCARE.

Tolka resultatet av visceral fettnivå

Visceral fettnivå	Nivåklassificering
1–9	0 (Normal)
10–14	+ (Hög)
15–30	++ (Mycket hög)

Enligt siffror från OMRON HEALTHCARE.

Tolkning av resultatet för skelettmuskelprocent

	Ålder	- (Låg)	0 (Normal)	+ (Hög)	++ (Mycket hög)
Kvinna	18–39	< 24,3 %	24,3–30,3 %	30,4–35,3 %	≧ 35,4 %
	40–59	< 24,1 %	24,1–30,1 %	30,2–35,1 %	≧ 35,2 %
	60–80	< 23,9 %	23,9–29,9 %	30,0–34,9 %	≧ 35,0 %
Man	18–39	< 33,3 %	33,3–39,3 %	39,4–44,0 %	≧ 44,1 %
	40–59	< 33,1 %	33,1–39,1 %	39,2–43,8 %	≧ 43,9 %
	60–80	< 32,9 %	32,9–38,9 %	39,0–43,6 %	≧ 43,7 %

Enligt siffror från OMRON HEALTHCARE.

Tolkning av BMI-resultatet

BMI	BMI (beteckning enligt WHO)
< 18,5	- (Underviktig)
18,5–24,9	0 (Normal)
25–29,9	+ (Övervikt)
≧ 30	++ (Överviktig)

SV

<p>Tillverkare</p> 	<p>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN</p>
<p>EU-representant</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <p>EC REP</p> </div>	<p>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NEDERLÄNDERNA www.omron-healthcare.com</p>
<p>Importör i EU</p>	
<p>Produktionsenhet</p>	<p>Krell Precision (Yangzhou) Co., Ltd. No.28, Xingyang Road, Economic Development Zone, Yangzhou Jiangsu 225009, Kina</p>
<p>Dotterbolag</p>	<p>OMRON HEALTHCARE UK LTD. Importör i Storbritannien och ansvarig person i Storbritannien Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors</p>
	<p>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH www.omron-healthcare.com/distributors</p>
	<p>OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors</p>